

やもめの献金

マルコによる福音書 12:41-44	マタイによる福音書	ルカによる福音書 21:1-4	ヨハネによる福音書
<p>41 イエスは、さいせん箱にむかってすわり、群衆がその箱に金を投げ入れる様子を見ておられた。多くの金持は、たくさん金を投げ入れていた。</p> <p>42 ところが、ひとりの貧しいやもめがきて、レプタ二つを入れた。それは一コドラントに当る。</p> <p>43 そこで、イエスは弟子たちを呼び寄せて言われた、「よく聞きなさい。あの貧しいやもめは、さいせん箱に投げ入れている人たちの中で、だれよりもたくさん入れたのだ。</p> <p>44 みんなの者はありあまる中から投げ入れたが、あの婦人はその乏しい中から、あらゆる持ち物、その生活費全部を入れたからである」。</p>		<p>1 イエスは目をあげて、金持たちがさいせん箱に献金を投げ入れるのを見られ、</p> <p>2 また、ある貧しいやもめが、レプタ二つを入れるのを見て</p> <p>3 言われた、「よく聞きなさい。あの貧しいやもめはだれよりもたくさん入れたのだ。</p> <p>4 これらの人たちはみな、ありあまる中から献金を投げ入れたが、あの婦人は、その乏しい中から、持っている生活費全部を入れたからである」。</p>	

Mark 12:41-44	Matthew	Luke 21:1-4	John
<p>41 And Jesus sat over against the treasury, and beheld how the people cast money into the treasury: and many that were rich cast in much.</p> <p>42 And there came a certain poor widow, and she threw in two mites, which make a farthing.</p> <p>43 And he called unto him his disciples, and saith unto them, Verily I say unto you, That this poor widow hath cast more in, than all they which have cast into the treasury:</p> <p>44 For all they did cast in of their abundance; but she of her want did cast in all that she had, even all her living.</p>		<p>1 And he looked up, and saw the rich men casting their gifts into the treasury.</p> <p>2 And he saw also a certain poor widow casting in thither two mites.</p> <p>3 And he said, Of a truth I say unto you, that this poor widow hath cast in more than they all:</p> <p>4 For all these have of their abundance cast in unto the offerings of God: but she of her penury hath cast in all the living that she had.</p>	